**Artem Nurmukhametov**

English <-> Russian translator

===================

E-mail: ArtemNurm@gmail.com

Phone: +79129017642

Website: linkedin.com/in/artemnurm

Address: Khanty-Mansiysk

Specialty: IT, Information Security, Telecom (networks), Marketing

**Work experience**

========================

 > AliancePRO (Aug 2016 - Present), Part-time **Eng-Rus Translator**

 English - Russian translator.

 Translated more than **10 000 words of HP** training course and localized the **BMW** website.

 --------

 > Linguee GmbH (Jun 2015 - Sep 2016), **Lexicographer for Eng-Rus dictionary**

 English - Russian dictionary editor for Linguee GmbH (Germany). Reviewed more than 35 000 dictionary entries. **Added more than 22 000 words** and 2500 example sentences to the dictionary.

 --------

 > PCulture (Aug 2015 - Sep 2016), part-time **Subtitle Translator/QA**

 Part-time subtitle translator and editor. My job was to translate and review subtitles in English and Russian. **Most important projects**: YouTubeRed series, Metropolitan Museum project, Udacity course in programming

 --------

 > Chamber of Commerce and Industry of Ugra, Russia (Dec 2015 - Jun 2016),

 **English <-> Russian Translator and Interpreter**

 I've been translating business correspondence and project descriptions to ensure the Chambers work flow. **Important projects**: VIII International IT- Forum with BRICS and SCO participation.

**Education**

========================

 > Bachelor of Linguistics (Sep 2013 - Jul 2017), Ugra State University

**Qualifications**

========================

 > EFSET 73 Proficient (CEFR C2)

 --------

 > Analyzing Global Trends for Business and Society (edX)

 --------

 > Introduction to Project Management (edX)

 --------

 > AlianceRRO School for Specialized Translators, training in InfoSecurity, Telecom, and Marketing

**References**

========================

 Upon request